

Volume II

R. 6 12. 12. 5

or Rœung - Preah Mohodoth

# ព្រះបរមរាជវាំង

ARRETS  
D'OFFICIELS

REGIE  
DU  
DEPOT LEGAL

FRANCAISE

D-mb-n-6070

B-4

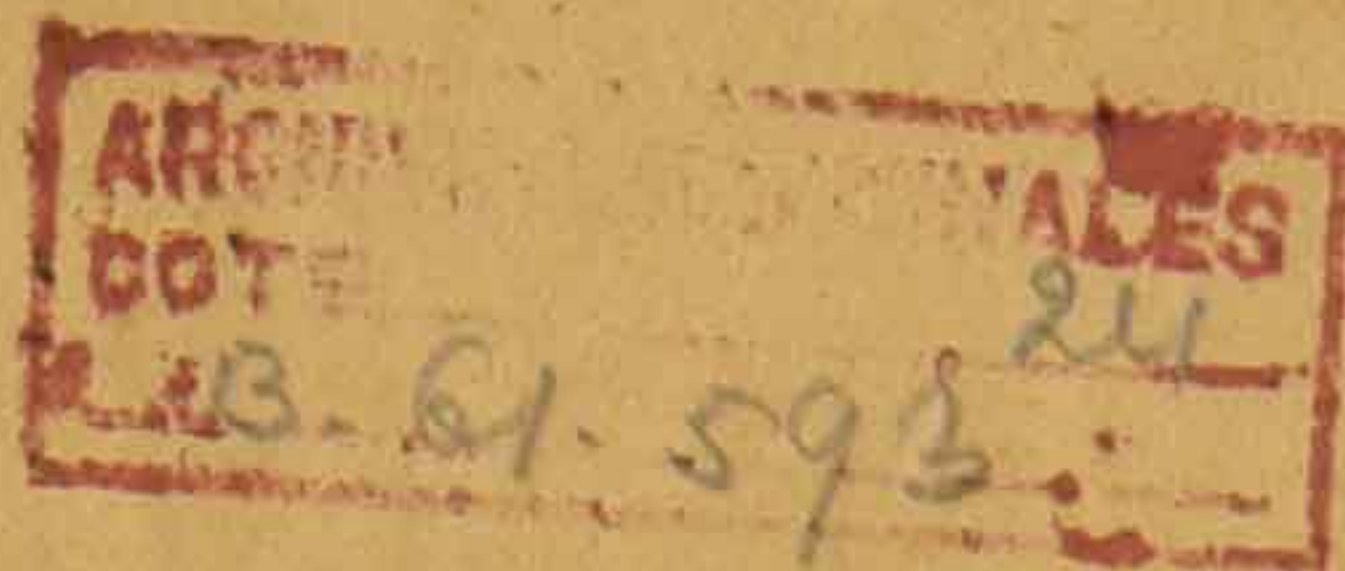
D-82

no 84



577





ពេលមួយទៀតព្រះរាជាទ្រង់ឲ្យអាមាត្យយកពស់ញី ១, ឈ្មោះល្អ,  
 ឲ្យយកទៅឲ្យសិរីវង្សសេដ្ឋីនឹងមហាជនទាំងពួងថា: មានព្រះបង្គោល  
 ត្រាស់ថា: ឲ្យយើងនាំពស់ទាំងពីរមកឲ្យអ្នក ទាយតើពស់ណាញី,  
 ពស់ណាឈ្មោះល្អ, សិរីវង្សសេដ្ឋីនឹងអ្នកស្រុកស្តាប់ហើយ ក៏សួរទៅ



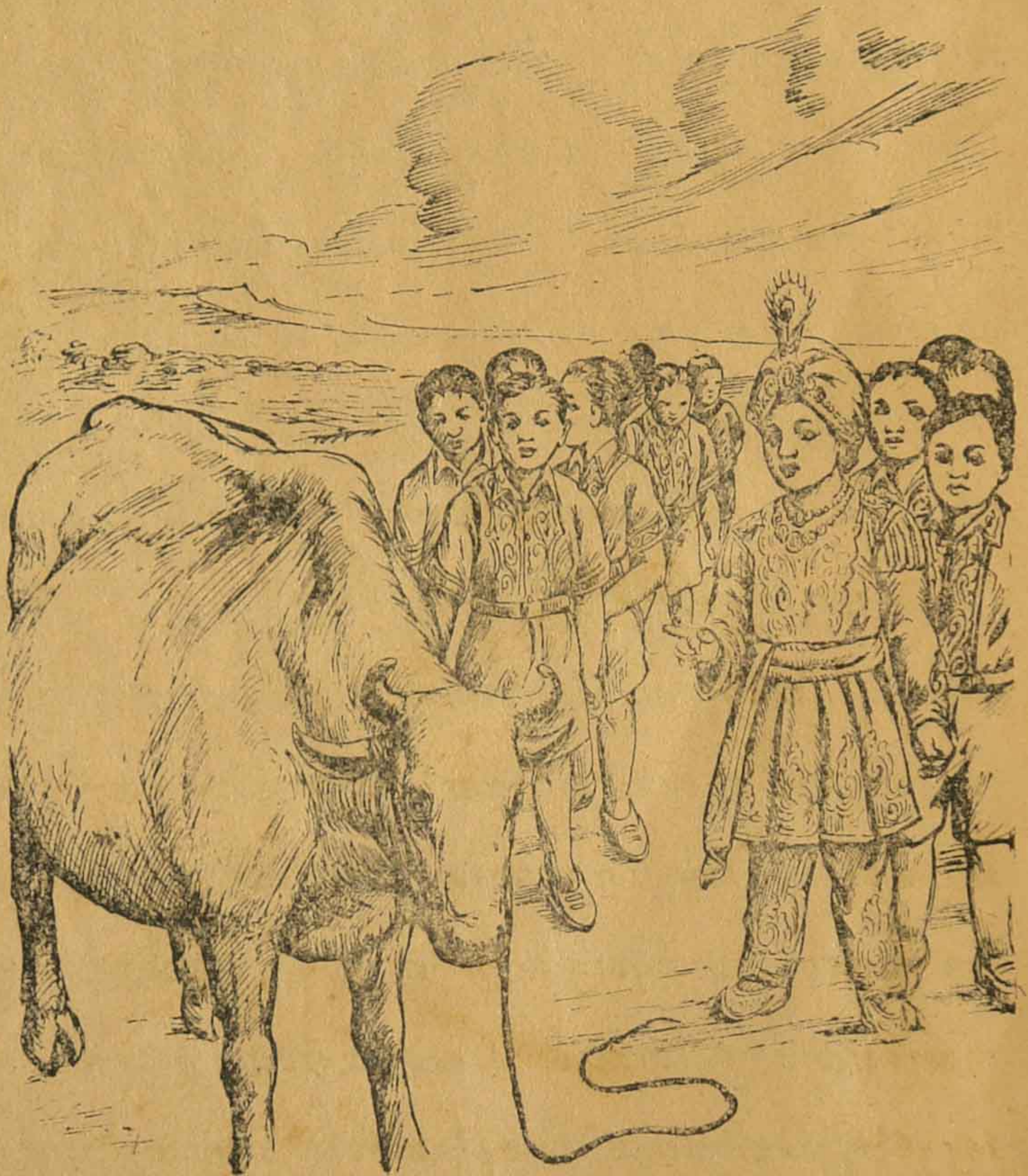
ព្រះមហាសថទៀត មហាសថឃើញពស់នោះហើយ ទ្រង់ស្គាល់  
 មួយរំពេច ដោយហេតុថាៈ ពស់ឈ្មោលនោះ ក៏មានកន្ទុយធំ ក្បាល  
 ធំ សមនឹងកែក ហើយមានខ្នកនោះជំរិត្យ ឯពស់ញ្ញនោះសាតមាន  
 កន្ទុយនោះតូចស្រួច មានខ្នកនោះវែងកែកតូច ខ្នកនោះគេចមិនកើត  
 ជំរិត្យទេ ហេតុនោះទើបព្រះពោធិសត្វដឹង ទើបប្រាប់ទៅអ្នកផងថាៈ  
 មាលអ្នកទាំងឡាយ នេះពស់ញ្ញនេះពស់ឈ្មោលហើយនិយាយសារសព្វ  
 ដូចបាននិយាយមកខាងលើនេះស្រាប់ ។ ទើបពួកសេនាទៅទូលព្រះរាជា  
 ធិរាជតាមដំណើរ ព្រះរាជាស្តាប់ហើយមានព្រះទ័យសោមនស្សជាទាំង  
 ទើបប្រាប់ទៅអាចារ្យសេនកទៀត អាចារ្យសេនកនៅតែមិនទាន់ឱ្យ  
 យកមកដូចមុនទៀត ។

សម័យថ្ងៃមួយព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ នឹងអាចារ្យទាំង ២ ព្រៃរាជអា-  
 មាត្យម្នាក់នាំពតិមានទៅកាន់កន្លែងសិរីវង្ស មួយអង្វើជាមួយនឹងមហាជន  
 ទាំងឡាយ ថាជួរតមានព្រះបន្ទូលដ៏ពិសេសត្រាស់បង្គាប់មកកាន់អ្នកឱ្យ  
 រកគោដុះស្នូងត្រង់ជើង មានបង្កុះលើក្បាលស្រែកកេងកងមួយពត្រិបដង  
 ឱ្យបាន បើរកគោដុះបានហើយឱ្យនាំទៅថ្វាយនោះក៏គតទោសថាបើរក  
 ពុំបានទេនឹងត្រូវមានទោស ។ សិរីវង្សសេដ្ឋីជាមួយនឹងអស់មហាជនទាំង  
 ឡាយពិចារណាមិនយល់សេចក្តីប្រសូរនោះឡើយ ក៏មកសួរព្រះមហា-  
 សថអ្នកប្រាជ្ញ ព្រះអង្គអាចពិចារណាប្រសូរនោះ ដោយប្រាជ្ញាទិត្យយល់  
 មួយរំពេច ក៏ពោធិសត្វនិយាយប្រាប់ទៅថាៈ អ្នកទាំងឡាយចូរជ្រើស

វេសរកមានមួយ ជួតមានខ្មាយនូវដើងលោកហៅថាស្រីស្នំ, មានសិរ  
នៅលើលោកហៅថាប្អូន, វាតែងរងារមួយយប់បីដងលោកហៅថាពេទ័្ធ  
យប់បីដងវិញ, ពួកមហាជនពួកដូច្នោះហើយក៏រកមាននាំទៅថ្វាយព្រះ  
មហាក្សត្រិយ៍ស្តេចក៏មានព្រះរាជហឫទ័យ ត្រេកអរយ៉ាងក្រៃលែង ។

មានរឿងមួយទៀតថា, ព្រះរាជាទ្រង់បង្គាប់ឲ្យសិរវ័ង្សសេដ្ឋី  
យកកែវវិលដូចគូថខ្មៅ ដែលមានគេដាក់ខ្សែពីបុរាណ តែដាច់អស់  
ទៅឲ្យបញ្ចូលខ្សែថ្មីទៀត បើបញ្ចូលមិនបានព្រះអង្គនឹងដាក់ទណ្ឌកម្ម  
ជាទម្ងន់ ឯសិរវ័ង្សសេដ្ឋី នឹងមនុស្សទាំងអស់ មិនអាចហ្នឹងបញ្ចូល  
ខ្សែក្នុងកែវនោះបានឡើយ ក៏បង្គុលគ្នាទៅកាន់សំណាក់ព្រះពោធិ៍សត្វ  
ជំរាបតាមដំណើរពេញគ្រប់ ព្រះអង្គក៏ពិចារណាដឹងមួយរំពេច ទើបប្រាប់  
ទៅថា: ចូរអ្នកកំព្រាយបារម្ភឡើយ ខ្ញុំនឹងបញ្ចូលខ្សែក្នុងកែវនេះឲ្យបាន  
ដោយងាយ ព្រះអង្គឲ្យយកទឹកយំមកលាបត្រង់រន្ធកែវនោះទាំងស្រុង  
ហើយឲ្យវេញសូត្រថ្មីល្អ លាបទឹកយំត្រង់ចុងសូត្រនោះ ហើយឲ្យ  
បញ្ចូល ត្រង់រន្ធប្រហោងកែវនោះបន្តិច ទើបយកទៅដាក់ត្រង់រន្ធ  
ស្រមោច ។ ឯស្រមោចទាំងឡាយ ដល់គុំនឹកទឹកយំក៏វាចេញមកពី  
រន្ធតាំនាំខ្សែសូត្រនោះ ទាញចូលទៅក្នុងរន្ធ លេចចុងខ្សែឯខាងម្ខាង  
វិញ ព្រះមហាសេច ដឹងដូច្នោះហើយព្រះអង្គយកកែវនោះមកឲ្យយកទៅ  
ថ្វាយព្រះរាជា ។ ទ្រង់ជ្រាបថា: ព្រះមហាសេចជាអ្នកប្រាជ្ញអាចបង្គុល  
ខ្សែក្នុងកែវបានដូច្នោះហើយ ក៏មានព្រះរាជហឫទ័យរីករាយជាពន់ពេក ។

សម័យមួយដំបូងគ្រាយមកទៀត ព្រះរាជាទ្រុយកគោឈ្មោះ  
 ទ្រុស៊ីសណែកនោះច្រើន ធ្វើទ្រុគោនោះហើមពោះធំក្រៃ ទ្រុសក  
 ស្មើទ្រុទ្ធី យករមៀតដុតខ្លួនគោនោះទ្រុមានសម្បុរល្បឿនល្អ រួចទ្រុ  
 យកទៅទ្រុសរីរខ្យសេដ្ឋី ព្រមទាំងអ្នកស្រុក ប្រាប់ថា: ព្រះរាជាទ្រុយក  
 គោនេះមក ជឿគោនេះទាស្រីផ្ទះក៏តកូនមិនរួចរវាង៧ថ្ងៃហើយចូររក



ឆ្ងល់មើលគោរោះ បើរកមិនបាន ទ្រង់នឹងដាក់ទោសដ៏ធំ ឲ្យ  
 សិរីវិញ្ញាណសេដ្ឋី នឹងអ្នកស្រុកគិតពិចារណា រកពុំឃើញ ក៏ទៅជំរាប  
 ដល់ព្រះមហោសថ ព្រះអង្គក៏ពិចារណាដូច្នោះថាៈ មានតែគិត  
 តបប្រសាទៅវិញ ទើបព្រះអង្គទ្រង់ទៅហៅមនុស្សម្នាក់ដែលមាន  
 សំដីថ្លៃថាត អាចនិយាយការបានមក ព្រះអង្គក៏ប្រាប់ថាៈ អ្នកឯង  
 ចូរទៅកាន់ព្រះរាជនិវេសន៍ កាលបើជិតដល់ អ្នកឯងរំលាយសក់ចុះ  
 លើស្នា យកដៃគក់ទ្រង់ស្រែកទ្រហោយបើរកណាសួរកុំស្តី បើព្រះ  
 រាជានិវេសន៍មកឯងលើកដៃក្រាបថ្វាយបង្គំទូលថា បតីត្រព្រះសមត្ថ  
 ទេព ឪពុកខ្ញុំព្រះអង្គ មានគភ៌ធីណាស់ល្អមន្ត្រីប្រសូតកូនហើយ  
 ឥឡូវប្រសូតពុំរកបានទេ ឥតឆ្ងល់ណាមើលបានឡើយ ខ្ញុំព្រះអង្គមាន  
 តែព្រះអង្គជាទីពឹងពុំទាក់ ឥឡូវនេះសូម ព្រះអង្គជួយយកកូនអំពីផ្ទះឪពុកខ្ញុំ  
 ផង ព្រះរាជាមុខងារមានព្រះរាជទ្រង់ថាៈ ពានេត្តតទេប្ប អញ  
 មិនដែលឮប្រសណា មានកូនដូចពាក្យប្រស្តីនេះឡើយ បើដូច្នោះ  
 ឯងក្រាបទូលវិញថាៈ បតីត្រព្រះនរេបតី បើប្រសមិនដែលមានប្រ  
 សូតកូនគ្មាន តើហត្ថអ្វី? ក៏ព្រះអង្គឲ្យយកគោឈ្មោលទៅឲ្យ  
 សិរីវិញ្ញាណសេដ្ឋី នឹងអ្នកស្រុក ឲ្យធ្វើគោរោះឲ្យប្រសូតកូន? បើឪពុក  
 ខ្ញុំព្រះអង្គមិនដែលមានប្រសូតកូន គោឈ្មោលក៏មិនដែលមានប្រសូត  
 កូនដែរ ។ បុរសនោះស្តាប់ព្រះមហោសថ ផ្តាំសព្វគ្រប់ហើយ ក៏ទៅ

ធ្វើប្រស្នាដូចព្រះមហោសីសបណ្ឌិតៈ នោះឯង , ព្រះរាជាព្រះហឫស្សីថា :  
អ្នកណា អាចរឹតប្រស្នាមកដូច្នោះ ឬរសនោះក្រាបទូលថាព្រះមហោសីស  
អ្នកប្រាជ្ញ ព្រះរាជាក៏មានព្រះរាជហ្វូងយេត្រកអរក្រៃពេក ។

ដល់សម័យខាងក្រោយមក ព្រះរាជាចង់ល្បួងមហោសីសទៀត ក៏  
ប្រើរាជអាមាត្យឲ្យទៅប្រាប់សិរីវង្សសេដ្ឋីនឹងអ្នកស្រុកទាំងអស់ថា ព្រះរាជា  
ឲ្យដណ្តាំបាយ តែហាមមិនឲ្យយករបស់ ៨ មុខគឺ : អង្ករ ១ , ឆ្នាំង ១ ,  
ទឹក ១ , ទស ១ , ចង្រ្កាន ១ , ភ្លើង ១ , មិនឲ្យស្រីដណ្តាំ ១ , មិនឲ្យ  
ប្រុសដណ្តាំ ១ , បើបានបាយហើយ កុំឲ្យដើរតាមផ្លូវ ស្រាប់តែបានបាយ  
ថ្វាយព្រះអង្គតែម្តង បើធ្វើដូច្នោះ ទើបរួចទោស បើមិនធ្វើដូច្នោះព្រះបង្គាប់  
នេះទេ ព្រះអង្គនឹងដាក់ទណ្ឌកម្មជាទម្ងន់ ។ ឯសិរីវង្សសេដ្ឋីនឹងអ្នក  
ស្រុកទាំងអស់ ក៏គិតរកប្រស្នានេះតុំឃើញឡើយ ទើបនាំគ្នាទៅជំរាប  
ដល់ព្រះមហោសីស ព្រះអង្គក៏ពិចារណាដឹងមួយរំពេចទើបប្រាប់ថា :  
អ្នកទាំងឡាយកុំភ័យអ្វី ប្រស្នានេះឆ្ងាយទេតើ ! ដែលស្តេចមិនឲ្យយកអង្ករ  
នោះគឺ ឲ្យយកស្រូវស្រែងវិញ , ដែលមិនឲ្យយកទឹកនោះ គឺឲ្យយក  
សន្សើមវិញ , ដែលមិនឲ្យយកឆ្នាំង គឺយកខ្នុរវិញ , ដែលមិនឲ្យយក  
ចង្រ្កានគឺឲ្យយកឈើបោះធ្វើជាពាវវិញ , ដែលមិនឲ្យយកភ្លើងគឺឲ្យរៀរ  
ភ្លើងប្រក្រតី ឲ្យយកឫស្សីមកត្រួតយកភ្លើងជាថ្មីវិញ , ដែលមិនឲ្យយក  
ទសគឺឲ្យយកស្លឹកឈើមកដុតវិញ , ដែលមិនឲ្យប្រុសឬស្រីដណ្តាំនោះ



គឺឲ្យមនុស្សខ្ពើយដណ្តាំវិញ, ដែលមិនឲ្យដើរតាមផ្លូវ គឺឲ្យដើរកាត់  
 តម្រាយជើងដើរ! សិរីវង្សសេដ្ឋីនឹងមនុស្សទាំងអស់ ក៏ខ្វល់ខ្វាយធ្វើតាម  
 បង្គាប់ រួចហើយក៏យកទៅថ្វាយព្រះរាជា។ ឃើញដូច្នោះហើយក៏សួរថា:  
 អ្នកណា អាចកាត់ប្រស្នានេះ អ្នកបម្រើក្រាបទូលថា: ព្រះមហោសថ  
 ព្រះរាជាក៏មានព្រះទ័យសោមនស្សជាពន់ពេក ។

មានសម័យក្រោយមក ព្រះរាជាល្បងព្រះមហោសថទៀតទ្រង់ក៏  
 ប្រើរាជអាមាត្យ ឲ្យនាំដំណឹងទៅប្រាប់សិរីវង្សសេដ្ឋីនោះថា: ព្រះ  
 ករុណា ជាអម្ចាស់ជីវិតបង្គាប់ថាឲ្យសេដ្ឋីនឹងអ្នកស្រុកទាំងអស់វេញ ពួកខ្លាច  
 ថ្មីដើម្បីយកទៅផ្លាស់តូចាស់ដែលកណ្តារកាត់ បើមិនធ្វើដូចព្រះអង្គបង្គាប់  
 នឹងត្រូវទោសជាទម្ងន់ ។ សិរីវង្សសេដ្ឋី នឹងពួកមហាជនរកប្រស្នានេះ  
 មិនឃើញក៏នាំគ្នាជំរុំបដល់ព្រះមហោសថ, ព្រះអង្គរឹតតែដោយប្រាថ្នាថា  
 មានតែតបប្រស្នាទៅវិញ ទើបបានទើបប្រាប់ថា: អ្នកទាំងអស់កុំភ័យ ចូររក  
 មនុស្សដែលមានសំដីថ្មីមាត់ បាន ៣-៤ នាក់ លុះបានហើយទ្រង់បង្គាប់  
 ថា អ្នកទាំងឡាយចូរទៅក្រាបទូលព្រះរាជាថា: បពិត្រព្រះនរោត្តមសិរីវង្ស-  
 សេដ្ឋី នឹងអ្នកស្រុកទាំងអស់ មិនដឹងវិញពួកខ្លាចប៉ុណ្ណា ធំបូតូចឡើយ  
 ហេតុនេះបូមព្រះអង្គ ឲ្យពួកខ្លាចចាស់ដែលសល់ពីកណ្តារកាត់ ទោះតិចក្តី  
 ច្រើនក្តី យើងខ្ញុំនឹងយកទៅធ្វើជាក្បួន វេញឲ្យដូចតូចាស់នោះ បើព្រះមហា  
 ក្សត្រមានព្រះបទលថា ប្រស្នាស្តីអើយពួកខ្លាចមិនដែលមានទេ, អ្នកទាំង

អស់គ្នាត្រូវទូលទៀតថា បើពួកវាច្បាប់អតីតបូរណមិនមានដូច្នោះ តើហេតុអ្វីក៏  
 ព្រះអង្គ ឲ្យសិវីវង្សសេដ្ឋីនឹងអ្នកស្រុកវេញពួកវាច្បាប់ដូច្នោះ បុរសទាំងនោះ  
 ស្តាប់ហើយ ក៏ហៅព្រះមហេសីស្រីទូលព្រះរាជាតាមបង្គាប់, ព្រះរាជា  
 សួរថា អ្នកណាអាចចេះប្រស្នាតបមកដូច្នោះ បុរសទាំងនោះប្រាប់ថា គឺ  
 ព្រះមហេសីស្រី ជាបុត្ររបស់សិវីវង្សសេដ្ឋី ប្រើខ្ញុំទាំងអស់ឲ្យនាំប្រស្នា  
 មកក្រាបទូល ព្រះរាជាក៏មានព្រះទ័យរីករាយជាភេយ្យភាព ។

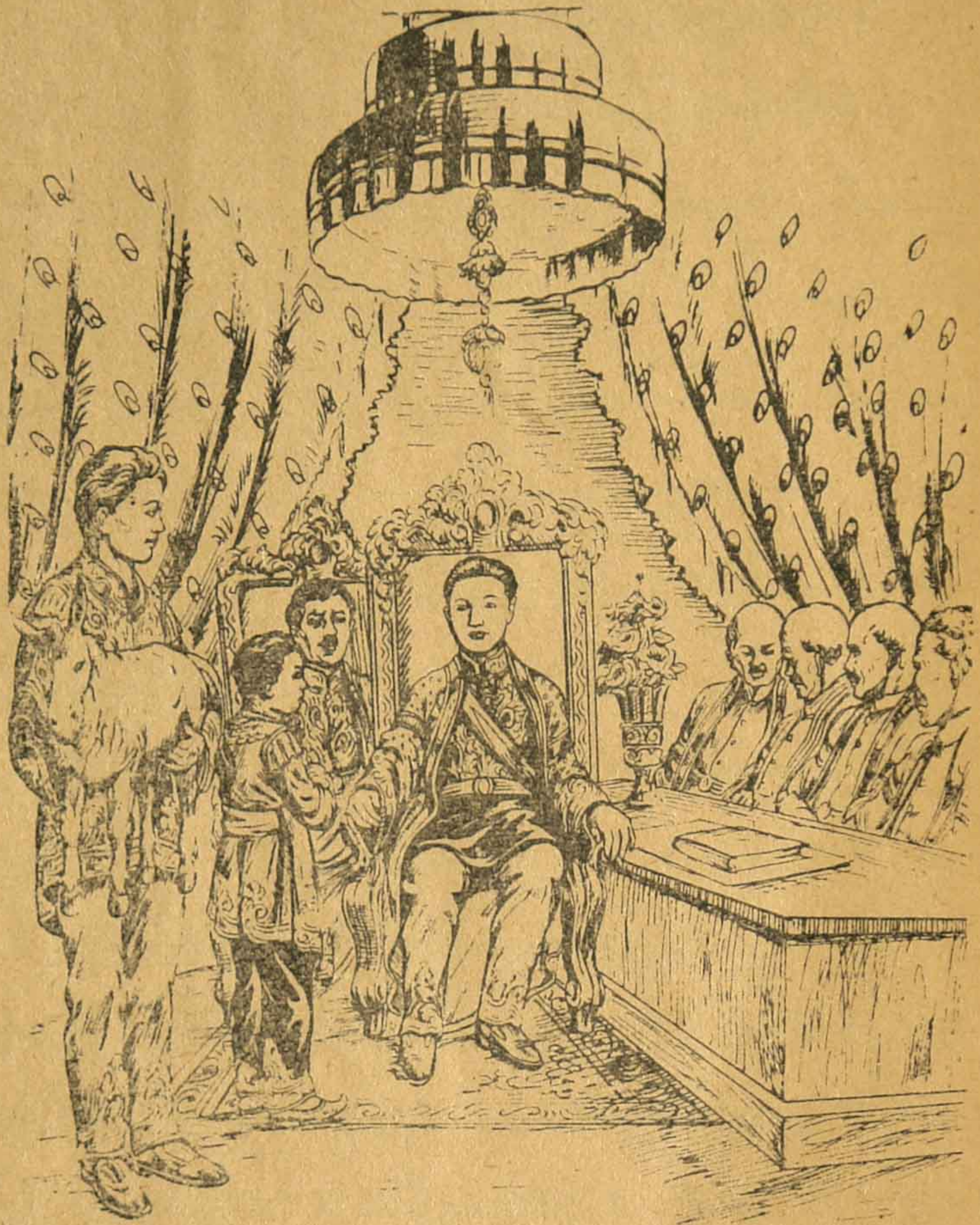
ដល់សម័យក្រោយមកទៀត ព្រះរាជាប្រើរាជអាមាត្យម្នាក់ទៅ  
 ប្រាប់សិវីវង្សសេដ្ឋីថា: ព្រះរាជាមានបំណងនឹងស្រង់ទឹកស្រះ ដ្បិតទ្រង់  
 ជ្រាបថា: មហេសីស្រីកូនអ្នកបានដឹកស្រះធំ មានទឹកថ្លានឹងដ្បាយក  
 រន្ធលបច្រាលនៅរីកស្កុះស្កាយ ហេតុនេះទ្រង់ឲ្យអ្នកលើកស្រះនោះឲ្យបាន  
 ទាំងទឹកទាំងឈូក ឆាប់ប្រញាប់ទៅថ្វាយ បើអ្នកធ្វើមិនបានតាមបង្គាប់  
 នឹងមានទោសជាទម្ងន់ ។ សិវីវង្សសេដ្ឋី គិតមិនឃើញទៅសួរព្រះពោ  
 ធិសត្វ ។ ពួកហើយក៏ត្រិះរិះថា: មានតែតបប្រស្នាទៅវិញទើបបាន ព្រះ  
 អង្គឲ្យរកមនុស្សមានសំដីប្លែកច្រើនគ្នាមកដល់ ទ្រង់បង្គាប់ថា: ម្ចាស់  
 អ្នកទាំងឡាយ ចូរគ្នាយើងទៅលេងទឹកឲ្យមានភ្នែកក្រហម ឲ្យមានសក់  
 ទឹក មានខ្លួនប្រឡាក់ផុក មានដៃកាន់ព្រាត្រឡប់ ដំបងប្រទង់អង្រែ រត់  
 ទៅកាន់ព្រះរាជវាំង ដល់ហើយបង្គំទូលថា: បតីត្រព្រះកូមនូវ ព្រះអង្គ  
 ប្រើរាជអាមាត្យទៅ ឲ្យសិវីវង្សសេដ្ឋីនាំស្រះមកថ្វាយព្រះអង្គនោះ យើង

ខ្ញុំក៏បានយកព្រឹត្តិវិញ្ញាណក្រិកទាញមក ស្រែនោះធ្លាប់នៅព្រៃមិន  
 ដែលស្គាល់មនុស្សមាមហាជន នឹងរទេះសេះដំរីទេ លុះមកឃើញស្រាប់  
 តែភ្នែកធ្វើលក់យប់រទេះទៅមក ។ ដាច់ព្រឹត្តិវិញ្ញាណក្រិកសុខសុភមង្គលទៅព្រៃ  
 ឥឡូវនេះយើងខ្ញុំមកសុំស្រែញឹមយុទ្ធិបុរាណ ដែលធ្លាប់ថ្មីកមិនខ្លាច  
 មនុស្សយកទៅធ្វើជាធ្នាក់ យើងខ្ញុំនឹងនាំស្រែនោះជាមួយនឹងស្រែញឹមក  
 ថ្វាយព្រះអង្គ បើព្រះរាជាមានទិដ្ឋភាពថា អញមិនដែលពុំស្រែមានញឹ  
 ឈ្មោល ហើយយកស្រែញឹមទៅភក់យកស្រែឈ្មោលដូចសំឡីប្រៃស្តង  
 នេះ អ្នកទាំងឡាយត្រូវក្រាបទូលថា បើព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា  
 មិនដែលមានដូច្នោះ ហេតុអ្វីក៏ព្រះអង្គប្រើសិរីវង្សសេដ្ឋីឲ្យនាំស្រែមក  
 ថ្វាយព្រះអង្គ បើទ្រង់ឲ្យនាំស្រែញឹមទៅបាន ។ ទើបនាំស្រែឈ្មោល  
 មកថ្វាយព្រះអង្គបាន ។ ពួកមហាជនក៏ធ្វើតាមបង្គាប់ ហើយទៅធ្វើយ  
 ប្រស្នាតបនឹងព្រះរាជាតាមព្រះមហោសថ ព្រះរាជាព្រះហើយក៏សួរថា អ្នក  
 ណាអាចដោះស្រាយប្រស្នានេះតបមក មហាជនប្រាប់ថាព្រះមហោសថ  
 ប្រើយើងខ្ញុំមកដោះស្រាយព្រះអង្គ ព្រះរាជាក៏មានព្រះទ័យត្រេកអរ  
 ក្រៃលែង ។

ក្នុងសម័យក្រោយមកទៀត ព្រះរាជាប្រើរាជអាមាត្យទៅប្រាប់  
 សិរីវង្សសេដ្ឋីថា ព្រះរាជាមានបំណងនឹងប្រពាទ្យទ្យាន ឯទ្យាន  
 ព្រះអង្គ មានឈើចាស់ជ្រះសន្ធឹកធ្នាក់ចុះអស់ហើយ ហេតុនេះឲ្យអ្នក  
 នាំទ្យានឬឲ្យមានឈើធំៗ នឹងជាំរឹកស្កុស្កុស្កុយនាំទៅថ្វាយ បើមិនធ្វើ

តាមបង្កាប់នឹងត្រូវមានទោសជាទម្ងន់ ។ សិរីវង្សសេដ្ឋីនឹងអ្នកស្រុកទាំង  
អស់ ក៏ទៅជំរាបព្រះមហោសថៗ ទ្រង់ពិចារណាប្រស្នានេះថា មាន  
តែអញគិតធ្វើប្រស្នាគបទៅវិញទើបបាន ហើយព្រះអង្គប្រើមហាជន  
ទៅដោះប្រស្នានឹងព្រះរាជា ដូចជាប្រស្នាកង្កៀងដែលព្រះរាជាឲ្យនាំ  
ស្រះ ។ មហាជនជ្រាបសេចក្តីសព្វគ្រប់ ក៏មានព្រះរាជហឫទ័យរីករាយ  
យ៉ាងក្រៃលែង ។ ព្រះរាជាក៏ទ្រង់សួរអាចារ្យសេនកថា អើ !  
លោកអាចារ្យបើដូច្នោះ តើយើងសមគួរនឹងទៅនាំមហោសថនោះមកទុក  
ជាអ្នកប្រាជ្ញ ឬដូចម្តេច ? អាចារ្យសេនកក៏ទូលថា មិនទាន់ល្អមទេ  
ព្រោះគិតថាតែមហោសថមកខ្លួននឹងខាតលាត ព្រះរាជាដូច្នោះ ក៏ទ្រង់  
ព្រះចិន្តាថា មហោសថជាអ្នកប្រាជ្ញ ពេញឆ្លើយប្រស្នាគានទើសទាក់  
ហាក់ដូចជាក្មេងមិនមែនអាយុ ៧ ឆ្នាំ ។ អាចារ្យសេនក មិនឲ្យអញ  
ទៅយកមហោសថមកទុកជាអ្នកប្រាជ្ញក្នុងទីនេះ តើព្រោះហេតុអ្វី ? បើ  
ដូច្នោះអញកុំតាមពាក្យអាចារ្យនេះឡើយ ទ្រង់ព្រះចិន្តាដូច្នោះហើយ ក៏  
ស្តេចឲ្យប្រដាប់ប្រដាព្រះទីនាំង រួចក៏ទ្រង់យាត្រាចេញទៅជាមួយនឹង  
អាមាត្យសព្វមុខមន្ត្រីសេនាបតីជាដើម ហែហមចេញទៅប៉ុន្តែពេលនោះ  
សេនមន្ត្រីដែលស្តេចគង់ជាន់ផ្តង់ជើងក្នុងក្រហែងដីគ្រប់ ស្តេចក៏ខាន  
យាងទៅ ហើយវិលមកកាន់ព្រះរាជវាំងវិញ ។ អាចារ្យទាំង ៤ ដឹងហេតុ  
ដូច្នោះក៏ឡើងទៅទូលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ខ្ញុំព្រះអង្គ ត្រូវ  
ព្រះអង្គយាត្រាទៅយកមហោសថមែន ឬ ? ព្រះរាជាមានព្រះទុក្ខរថា

មែន ។ អាចារ្យទាំង ៤ ក៏ប្រាប់ទូលទៀតថា បតីត្រឺព្រះអង្គ! ហេតុ  
អ្វីព្រះអង្គធ្វើអំពើឥតប្រយោជន៍ដូច្នោះ យើងខ្ញុំបានទូលថាឈប់សិនមិន  
ទាន់ជាអ្វីទេ ឥឡូវនេះ យើងសេនមន្តិលបាក់កើតជាសុខព្រះដំណើរ ។  
ថ្ងៃក្រោយទៀត ព្រះបាទទ័រទេហរាជ សួរអាចារ្យទាំង ៤ ដូចម្តេចទៀត  
អាចារ្យទាំង ៤ ក៏ប្រាប់ទូលថា សូមព្រះអង្គកុំស្តេចយាងទៅឡើយ  
សូមប្រើរាជទូតទៅប្រាប់មហេសីសាច់ថា យើងចេញមកកាន់សំណាក់  
ចៅឯង ឥឡូវយើងសេនមន្តិលយើងបាក់ ចូរសិរីឡូសេដ្ឋី នឹងចៅ  
មហេសីសាច់ រកសេនមន្តិលសងវិញ ។ ទើបទ្រង់ប្រែអាមាត្យឱ្យទៅជំរាប  
សេដ្ឋី សេដ្ឋីបានដឹងហើយ ក៏រៀបចំដំណើរមានយានជំនិះនឹងបរិវារ  
ចូលទៅកាលព្រះរាជានុសិរីឡូសេដ្ឋីចូលទៅដល់មុន ឯព្រះមហេសី  
សាច់កុហក ក៏បង្គាប់ឱ្យបរិវារចាប់មេលាកណ្តៀតដើរតាមក្រោយ, លុះទៅ  
ដល់ព្រះបរមរាជវាំង សេដ្ឋីឃើញហើយក៏ក្រែកចេញទៅ ព្រះមហេសី  
សាច់កុហកអង្គុយត្រង់កន្លែងនោះ ។ ចំណែកអាចារ្យទាំង ៤ នាក់ឃើញ  
ដូច្នោះ ក៏សើចក្តាក ៗ ថាមើល ៗ អ្នកប្រាជ្ញ ៗ ពេលនោះព្រះរាជាទ្រង់  
ស្រពោនព្រះក្រិត្យទាំង ប៉ុន្តែព្រះមហេសីសាច់ប្រាប់ទូលថា: សូមទ្រង់មេត្តា  
ប្រោះមេលានេះជាមេសេនអស្សតរមិនបានឬ? ព្រះរាជាត្រាស់ថា:  
បានដែរចៅអ្នកប្រាជ្ញ ប៉ុន្តែថោកជាងសេនអស្សតរណាចៅ ។ បតីត្រឺ  
ព្រះសមតិទេព ឥតុកនឹងកូនណាប្រសើរជាងណា? បើឥតុកប្រសើរ  
ជាង លាមេនឹងថ្ងៃជាងសេនអស្សតរ ។ ព្រោះលាមេនេះជាឥតុកសេន



អស្សុតរ ប៉ុន្តែមិនមានដំឡើងជាជាងសេះអស្សុតរឡើយ ។ បតីត្រព្រះសម្ម-  
 គរទេព បើឥតត្រសើរជាងកូនសូមព្រះអង្គយកឥតខ្ញុំព្រះអង្គចុះ បើកូន  
 ប្រសើរជាងសូមព្រះអង្គយកខ្ញុំព្រះអង្គជាសំណាងក៏បាន ។ ព្រះរាជា  
 ស្តាប់ចម្លើយពោធិសត្វដូច្នោះក៏មានព្រះទ័យរីករាយក្រៃពេក ទ្រង់ចាប់

កន្លឹមាសមានក្នុងគ្រឿងដោយគន្លងដោយមកចាក់លើដៃសិរីឧត្តរសេដ្ឋី ប្រ-  
 ទានស្រុកបាចិនត្រាមទាំងអស់ ព្រមទាំងទ្រព្យសម្បត្តិច្រើន ហើយ  
 តាំងមហោសថកុមារជាព្រះរាជាបុត្រច្បងរបស់ព្រះអង្គ ។ សេដ្ឋីក៏ទទួល  
 ព្រម ហើយថ្វាយបង្គំលាចេញទៅផ្ទះវិញ ។ ចំណែកពួកមហាជនក៏  
 ឲ្យពរសព្វសាធុការគ្រប់ៗ គ្នាថាប្រិស្នានេះ អ្នកប្រាជ្ញឆ្លើយតំរោះក្រ  
 ពេក ។

ឯព្រះពោធិសត្វឆ្លើយនេះ មិនមែនមើលដោយឥតដឹងគុណមាតា  
 បិតានោះទេ គ្រាន់តែឆ្លើយឲ្យរួចបំណុលសងសេះអស្សុតរដែលព្រះ  
 រាជាឲ្យសងប៉ុណ្ណោះ ។

ឯអាចារ្យទាំង ៤ ក៏អាចមុខថោកទាបតាំងពីពេលនោះរៀនមក ។  
 ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់សួរថា ម្ចាស់កូន, ឯងរក្សាបិតាដោយកិច្ចខាងក្នុង ឬ  
 ខាងក្រៅស្រួល? គ្រាបទូលថា សូមបំរើដោយកិច្ចការខាងក្រៅចុះ  
 ព្រោះមានបរិវារច្រើនណាស់ ។ ព្រះរាជាក៏ទ្រង់ព្រះរាជទានដូចមួយ  
 ដល់មហោសថឲ្យនៅជាទីចូតទៅ ។

ថ្ងៃមួយព្រះរាជាចង់ល្បងប្រាជ្ញាឲ្យច្បាស់នឹងព្រះនេត្រ ទ្រង់ប្រើ  
 អាមាត្យឲ្យយកកែវមណីវត្ថុនោះ លាក់ក្នុងសំបកកែវលើដើមត្នោតមួយ  
 ដើមក្បែរមាត់ស្រះ មិនឲ្យរូបរសដទៃណាមួយដឹងសោះឡើយ កែវ  
 មណីវត្ថុនោះស្រមោលទៅក្នុងទឹកស្រះ ។ ពួកមហាជនបានឃើញ  
 ហើយ ក៏នាំគ្នាគ្រាបទូលដល់មហាក្សត្រ ព្រះអង្គក៏ឲ្យអាចារ្យទាំង ៤ នាក់

ទៅរក ។ អាចារ្យទាំង ២ ក៏ប្រមូលមនុស្សឲ្យបង្ហាញទឹកក្នុងស្រះនោះចេញ  
 ដល់អស់ទឹកក៏រកមិនឃើញ; ដល់បង្ហាញមកវិញក៏ឃើញស្រមោលនៅ  
 ក្នុងទឹកទៀត; អាចារ្យទាំង ២ ឲ្យមនុស្សយកប្រលមករាំងមុខទឹក ហើយ  
 បង្ហាញចេញម្តងទៀត ដល់បង្ហាញអស់ រកមិនឃើញទៀត ។ ព្រះរាជា  
 ត្រាស់សួរទៅព្រះមហោសថ ។ ក្រាបទូលថា ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងរកកែវមណី  
 រតន៍នេះឲ្យឃើញដោយងាយ ។ ទើបមហោសថឲ្យយកភាជន៍មាស  
 មកដាក់ទឹកឲ្យពេញ ហើយយកទៅដាក់ត្រង់មាត់ស្រះនោះ ដើម្បីឲ្យ  
 ឃើញដាក់ស្តង់ដល់ព្រះរាជា ដល់ដាក់ទៅ ស្រមោលកែវមណីរតន៍  
 ក៏ធ្លុះមកក្នុងភាជន៍មាសនោះដែរ ទើបទ្រង់ក្រាបទូល ព្រះរាជាថាៈ  
 បុត្រីព្រះអង្គ កែវមណីរតន៍នេះមិនមែននៅក្នុងស្រះនេះទេ បើ  
 ដូច្នោះតើនៅឯណា? កែវមណីរតន៍នេះ នៅនឹងសំបុកកែវកលើដើម  
 ត្នោតឯណោះ ទើបប្រើអាមាត្យឲ្យយកកែវមណីរតន៍នោះមកថ្វាយភ្លាម ។  
 ព្រះរាជាទ្រង់មានព្រះទ័យរីករាយទើបប្រទានកែវមណីមួយត្រណោតដល់  
 ព្រះមហោសថព្រមទាំងបរិវារមួយពាន់នាក់ ។ ចំណែកអាចារ្យទាំង ២  
 នាក់រត់តែភាបមុខថោកទាបរៀងរៀបដរាបមក ។

ព្រះបាទវិទេហរាជ នឹងមហាជន ប្បវេណីប្រាជ្ញាព្រះមហោសថ ដោយ  
 ប្រស្នាទាំង ១៧ ប្រការដូចរៀបរាប់មកដូច្នោះ ព្រះមហោសថពោធិសត្វ  
 ក៏បានដោះស្រាយជ្រះស្រឡះ គួរជាទីជ្រះថ្លារបស់ព្រះបាទវិទេហរាជ  
 ពាន់ពោក ព្រះអង្គក៏លើកដំកើងថាជាព្រះរាជទិវសយ៉ាងឯក ។



អំបើកទិវិសំ ក្នុងថ្ងៃមួយជា ខាងក្រោយមកទៀត ព្រះរាជាទ្រង់

យាងទៅក្រសាល ឧទ្យាន ពេលនោះ មានសត្វបង្កើតមួយចុះពីដើមគរ  
ធ្វើក្បាលដកដើប ។ ព្រះរាជាត្រាស់សួរថាៈ បង្កើតនេះ វាធ្វើអ្វី?  
ព្រះមហេសីសមរម្យពោធិសត្វក្រាបទូលថា បង្កើតនេះ វាគោរពព្រះអង្គៈ  
ព្រះរាជាក៏មានព្រះហឫទ័យរីករាយនឹងបង្កើតនោះ ទ្រង់បង្គាប់ឲ្យអាមាត្យ  
ទិញសាច់ឲ្យបង្កើតនោះស៊ីតែរាល់ៗ ថ្ងៃ ដល់ថ្ងៃសីលអាមាត្យរកទិញ  
សាច់មិនបានក៏យកមាសមួយវ័ង្សថ្លៃស្មើនឹងសាច់ ទៅបំពាក់នៅកបង្កើត  
បានមាសពាក់ហើយក៏គិតថា អញក៏មានមាសពាក់ ព្រះរាជាក៏មានមាស  
ពាក់ដូចគ្នា អញគោរពស្តេចធ្វើអ្វីទៀត ។ ដល់សម័យខាងក្រោយ ព្រះ  
រាជាស្តេចយាងទៅដល់ទីនោះ បង្កើតក៏មានៈ ក្រអឺត មិនគោរពដូច  
មុនៗឡើយ ។ ព្រះអង្គនឹកដល់ក៏ទ្រង់សួរព្រះមហេសីសមរម្យ ក្រាបទូល  
ថាៈ សូមទ្រង់មេត្តាប្រោស វាមើលឆ្ងាយព្រះអង្គ ពីព្រោះអាមាត្យបាន  
បំពាក់មាសឲ្យវា ។ ស្តេចទ្រង់ខ្វល់នឹងបង្កើតនោះ ទ្រង់បង្គាប់ឲ្យអាមាត្យ  
បណ្តាញចេញពីទីនោះទៅ បង្កើតក៏ដល់នូវសេចក្តីវិនាសលាក់ដោយ  
ដំកើងមានៈ រឹងតឹងបណ្តោះងង ។

អបរកាគេ ក្នុងកាលជា ខាងក្រោយមកទៀត មានមាណព

ម៉ាកៈឈ្មោះ “ បង្កើតមាណព ” បានចូលទៅរៀនវិជ្ជានឹងអាចារ្យ  
ទិសាបាមោក្ខ ខ្ញុំត្រូវផ្តល់បរិអាចារ្យដោយកិច្ចសព្វគ្រប់យ៉ាងហ្មត់ចត់  
អាចារ្យស្រឡាញ់ពេញអធ្យាស្រ័យ ក៏រៀបផ្សំផ្តល់មាណពនោះជាមួយនឹង

ក្នុងក្រមុំរបស់ខ្លួនឲ្យជាករិយា ប៉ុន្តែប័ណ្ណតមាណាពនោះមិនព្រមរួម

សង្ហាសជាមួយនឹងនាងជាករិយានោះសោះ តើព្រោះនាងនោះជាស្រី

បរិបូណ៌ដោយលក្ខណា ។ សម័យថ្ងៃមួយមាណាពនោះ លា

ឥតក - មាយកេក ដើម្បីនឹងរលត្រឡប់ទៅស្រុកកំណើតរបស់ខ្លួនជា

មួយនឹងករិយា លុះដើរតាមផ្លូវឆ្ងាយទៅ ក៏មានសេចក្តីស្រេកយូន

ជូនជាប្រទះឃើញដើមឧទុម្ពរមួយដើមនៅក្បែរផ្លូវ មានផ្លែទុំជាច្រើន

ប័ណ្ណតមាណា ក៏ឡើងបេះបរិកោតតែម្នាក់ឯង ឯនាងជាករិយា និយាយ

សុំតិដីទៅថា : អ្នកជាស្វាមីអើយសូមអ្នកបេះផ្លែទុំម្នាក់មកឲ្យខ្ញុំបរិកោត

ផង ! មាណាពនោះ ឆ្លើយតបចុងដើមឧទុម្ពរមកថា : ឯងឥតដៃទេឬ ?

នាងនោះដឹងជាស្វាមីរបស់ខ្លួនមានចិត្តមិនសប្បុរសនឹងខ្លួនដូច្នោះ នាងក៏

ខំប្រកែប្រែឡើងបេះផ្លែឧទុម្ពរនោះ លុះកំពុងបរិកោត ស្រាប់តែប័ណ្ណត

មាណាពលរបស់ម្រិតចុះមកមុន ហើយយកបន្ទាមកស្រាសគល់រុំចរត

បាតទៅ ឯនាងករិយានោះ នៅជាប់លើដើមឧទុម្ពរតែម្នាក់ឯង ។

ហេតុតែ នាងនោះជាស្រីមានបុណ្យ ថ្ងៃមួយ ព្រះបាទវិទេហរាជ ស្តេច

យាងទៅក្រសាលព្រៃ បានឃើញនាងនោះហើយ ក៏ទ្រង់ត្រាស់សួរ

លុះទ្រង់ជ្រាបសេចក្តីសព្វគ្រប់ហើយ ស្តេចឲ្យអាមាត្យដាក់នាងតិចុង

ឧទុម្ពរនោះមក រួចយកទៅអភិសេកជាអគ្គមហេសីឯកលើពួកស្រីស្នំ

នាងអស់ ស្តេចទ្រង់ប្រទាននាមនាងថា “ ឧទុម្ពរទេវី ” ។



ថ្ងៃក្រោយ ព្រះរាជា ទ្រង់ បញ្ជូននាង លើកជរថ ជាមួយនឹង ព្រះអង្គ  
 ដើម្បីត្រួតត្រាមើលពួកកម្មករដែលធ្វើផ្លូវក្នុង ព្រះនគរ ឲ្យស្អាតប្រាកដ,  
 ស្រាប់តែនឹងឃើញ បង្គុលមាណពកពង់តែកាន់ចប់កវ៉ៃព្រាបដម្រះស្មៅ

បែកញើសកខេរ នាងក៏ធ្វើញញើមបិទមាត់ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ទតឃើញ  
 នឹកសង្ស័យក្នុងព្រះរាជប្បទ័យ ក៏ទ្រង់ត្រាស់សួរនាងនោះថាៈ ចុះនាងឯង  
 សើចអី? នាងទើបត្រាបទូលថាៈ ខ្ញុំម្ចាស់អស់សំណើចនឹងស្វាមីដើម  
 របស់ខ្ញុំម្ចាស់ទេតើ ។ ស្តេចទ្រង់ស្រែកទៅអាចារ្យសេនក ហើយត្រាស់  
 សួរថាៈ ដែលមានដែរឬ? ស្ត្រីនឹងបុរសផ្នែកខុសឆ្ងាយយ៉ាងហ្នឹង !  
 អាចារ្យនោះត្រាបទូលបង្គំសង្ខេបថា សូមព្រះអង្គកុំទ្រង់ជឿសំដីកាឡ-  
 កណ្តំនេះ ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ព្រះតារាងខ្លាំង ទើបទ្រង់មានព្រះរាជទ្រង់  
 សួរទៅព្រះមហោសីថកុមារវិញ ! ព្រះមហោសីថកុមារក៏ត្រាបបង្គំទូលថា  
 ធម្មតានុស្សរក្សវិត (មនុស្សឥត រុណ្យ) នៅរួមវាសស្នាជាមួយ  
 នឹងមនុស្សលក្សវិត (មនុស្សមានបុណ្យ) មិនកើតទេ ខុសឆ្ងាយពីគ្នា  
 លទ្ធផលនោះចង្អុលជាដំហើយនឹងមេឃ សូមទ្រង់ជ្រាប ។ ព្រះរាជា  
 ទ្រង់មានព្រះរាជប្បទ័យរីករាយសោមន្ទនឹងមហោសីថ ពោធិសត្វយ៉ាងក្រ  
 លែង ទើបត្រាស់ថា សាធុៗត្រូវណាស់ ហើយទ្រង់ប្រទានវង្សាន់ជា  
 ច្រើន ។ ឯនាងទុទ្ធមារាទេវី នាងសូមយកព្រះមហោសីថកុមារជា  
 ព្រះអនុជពៅរបស់នាង ។

គមកមានសត្វពាតែមួយគេវាយបាក់ខ្នង នឹងត្រែមួយបាក់ដើងមួយ  
 ទៅនៅដេកជាមួយគ្នាក្បែកផែនព្រះបរមរាជវាំង, ស្តេចទ្រង់យល់ថា  
 សត្វទាំងពីរច្បាស់ជាមិត្រសម្លាញ់នឹងគ្នាហើយ ក៏ទ្រង់ក្រងជាប្រស្នាឡើង  
 ចោទទៅអាចារ្យទាំង ៤ នាក់ថាៈ ម្ចាស់អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយដ៏ចំរើន

សត្វដែលមានជើង ៧ មានខ្នងមួយ តើជាសត្វអ្វី? អាចារ្យនាំនិ ៤ នាក់  
 គិតមិនឃើញក៏ក្រាបទូលថា ចាំថែស្រែកខ្ញុំព្រះអង្គនាំនិអស់គ្នានឹងឆ្ងាយ  
 ថ្វាយ ហើយក៏បង្គំលាទៅផ្ទះនាំនិអស់គ្នាទៅ ។ លុះទៅដល់ផ្ទះក៏ជំនុំគ្នា  
 ថា យើងមើលទៅរកប្រស្នាទេមិនឃើញទេមើលទៅ ប្រស្នានេះត្រូវ  
 ណាស់ បើដូច្នោះ ត្រូវយើងចូលទៅសុំរៀនពីចៅមហោសថកុមារបាន  
 រួចខ្លួន ហើយក៏នាំគ្នាចូលទៅសុំរៀន ។ ព្រះបរមពោធិសត្វ បង្គាប់ឲ្យ  
 អាចារ្យសេនកទេន្ទ្រញាថា មេណោ ៗ អាចារ្យក៏មិនទេន្ទ្រញាថាសុខខោ ៗ,  
 អាចារ្យទេន្ទ្រញាថា ឧកោមិត្តា មនាបា ៗ, អាចារ្យបក្ក ទេន្ទ្រញាថា  
 ឧកោ មិសិ តិណព្វាខាទន្ទិ ៗ ។ ដល់ចាំរក្ខតហើយ ព្រឹកឡើង  
 ក៏នាំគ្នាចូលទៅក្រាបទូលព្រះរាជាតាមចាំ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះសណ្តាប់  
 មិនដឹង បាទសេចក្តីថាដូចម្តេច ទើបទ្រង់ត្រាស់សួរមហោសថកុមារ ៗ  
 ក្រាបទូលថា សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសព័ត៌មួយបាក់ខ្នង, តែមួយបាក់  
 ជើងមួយ ជាមិត្តសម្លាញានឹងគ្នា ។

ព្រះរាជាក៏ទ្រង់លើកយកបញ្ហាមកសួរទៀតថា មនុស្សមានទ្រព្យ  
 តែគ្មានបញ្ហានឹងអ្នកមានបញ្ហាតែឥតទ្រព្យត្រូវអ្នកណាប្រសើរជាងណា ? ៖  
 អាចារ្យសេនកឆ្លើយថា អ្នកមានទ្រព្យឥតបញ្ហាប្រសើរជាង សូមទ្រង់  
 ជ្រាប ។ ព្រះមហោសថពោធិសត្វក្រាបទូលថា អ្នកមានបញ្ហាតែឥត  
 ទ្រព្យនោះប្រសើរជាង ហើយអាងកាសីតងទៀតមកបញ្ហាក៏ផង ព្រះ  
 មហាក្សត្រទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ហើយ ក៏រងរតតែមានព្រះរាជហឫទ័យត្រេកអរ  
 រីករាយក្រៃលែងទៅទៀត ទ្រង់បូជា គោឧសភ ១ ពាន ១ ដំរីនឹងសេះ

អាជៈនយ្យ ១ម៉ុន នឹងស្រុកសួយ ១៦ ដល់ព្រះបរមពោធិសត្វមហោសថ  
ក្នុងកាលនោះឯង ។

នាងទុទ្ទមរាទេវី ពិចារណា ថា : មហោសថអ្នកប្រាជ្ញមានអាយុ ១៦ ឆ្នាំហើយ  
ទ្រព្យសម្បត្តិមហោសថបុរសអញក៏មានច្រើនគួរដែរហើយ បើដូច្នោះអញ  
គិតរកប្រពន្ធឱ្យបុរសអញអេះ ! នាងទុទ្ទមរាទេវីគិតដូច្នោះហើយ ក៏ឡើង  
ទៅទូលដំណឹងនោះដល់ ព្រះបាទវិទេហរាជ ។ ទ្រង់ជ្រាបហើយ ក៏  
មានព្រះទ័យសោមនស្សត្រេកអរជាភេយ្យភាព ។ ទើបទ្រង់អនុញ្ញាត  
ថា : ភិស្ត្រ ម្ចាស់ទុទ្ទមរាទេវី ជាអគ្គមហេសីសំឡាញ់ ! ចូរនាងរកតាម  
គាប់ចិត្តចុះ ។ ចំណែកឯនាងទុទ្ទមរាទេវីលុះស្តេចអនុញ្ញាតឱ្យហើយ ក៏មាន  
បេចក្តីត្រេកអរ ទើបថ្វាយបង្គំលាព្រះរាជាត្រឡប់មកវិញ ។ និយាយ  
សារស័ក្តសេចក្តីនោះដល់ព្រះមហោសថថា : នឹងទៅរកស្រីក្រមុំម្នាក់  
យកមកធ្វើជាភរិយាបំរើ ។ ព្រះពោធិសត្វត្រឡប់ដូច្នោះហើយគិតថា : បើឱ្យ  
នាងទុទ្ទមរាទេវីទៅរកប្រពន្ធមកឱ្យអញ ! ដឹងជាគាប់ចិត្តឬមិនគាប់ចិត្ត បើ  
ដូច្នោះមានតែអញដើរទៅរកខ្លួនឯងវិញទើបស្រួល : គិតហើយក៏ឆ្លើយថា :  
បតីត្រព្រះនាងទេវី បើដូច្នោះកុំព្រួយបារម្ភអ្វី រឿងនេះស្រេចតែលើខ្ញុំ  
ចុះ ។ នាងបានស្តាប់ពាក្យមហោសថថាដូច្នោះហើយ ក៏និយាយថា : បើ  
ដូច្នោះបុរសចូរទៅរកខ្លួនឯងចុះ ។ ពោធិសត្វក៏លា នាង ទៅកាន់ផ្ទះខ្លួន  
ដល់ហើយប្រាប់រឿងហេតុនោះ ដល់មរិករទាំងឡាយរបស់ខ្លួនតាមដោយ  
ដំណើ (រឿង) លុះប្រាប់រួចហើយក៏ដើរទៅម្នាក់ឯង តាមទ្វារខាងជើងទៅ

ដល់ស្រុកខ្ពស់គ្រាម កាលនោះមានគ្រូកូលសេដ្ឋីចាស់ម្នាក់នៅស្រុកនោះ  
 ថយសម្បត្តិជាគ្រឹក្រលំបាកវិញ សេដ្ឋីនោះមានកូនក្រមុំម្នាក់ឈ្មោះនាង  
 អមរា នាងនោះមានប្រាជ្ញា ប្រកបនូវលក្ខណៈទាំងពួង គ្មានអ្នកណា ១  
 ប្រាថ្នាយកវាភរិយាបានឡើយ ។ ថ្ងៃមួយនាងនោះភ្ញាក់អំពីព្រឹក ចំអិន  
 បបរ នឹងយកទៅជូនឪពុកនាងនៅឯស្រែ ឆ្លិនហើយក៏ដោះដូសយ៉ាង

ប្រញាប់រួចដើរទៅតាមផ្លូវ ។ ពេលនោះព្រះមហោសថអ្នកប្រាជ្ញឃើញ  
 នាងនោះ ក៏រំលឹកមើលចុះឡើងជាច្រើនលើកច្រើនសារ ឃើញនាងនោះ  
 មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដូច្នោះហើយ ក៏គិតថាៈនាងនេះជាស្រីមានលក្ខណៈ  
 ហើយនាងមិនទាន់មានប្តីផង ឯនាងអមរាជាធីតាកូនសេដ្ឋីវិញ ក៏ឃើញ  
 ព្រះមហោសថដែរ គិតថាៈ បុរសនេះសុភាពរម្យទេម បើបានមកនៅផ្ទះអញ

។ អាចបំរើផ្តាច់ចិត្តបាន ។ មហោសថគិតថាៈ បើទុកជាដឹងថាពុំទាន់មានប្តី  
 ក៏ត្រូវតែអញសួរល្បួងមើល តើនាងមានបញ្ហាឬគ្មាន គិតដូច្នោះហើយ  
 ក៏ក្តាប់ដៃបង្ហាញទៅនាងអមរានោះ នាងឃើញហើយ ដឹងថា បុរស  
 នេះល្បួងប្រាជ្ញាថា ខ្លួនអញមានប្តី ឬ មិនទាន់មាន នាងគិតដូច្នោះ  
 ហើយក៏ឈរនូវត្រង់កន្លែងនោះ ពរដៃបង្ហាញវិញ ព្រះមហោសថ

ដឹងថានាងមានប្រាជ្ញា អាចដោះប្រស្នាបាន ក៏ដើរទៅជិតនាងនោះសួរ  
 ថា កុំឲ្យ ម្ចាស់នាងក្រមុំ នាងឈ្មោះអ្វី ? នាងនោះឆ្លើយវិញថា  
 អ្នកបង ឈ្មោះនាងខ្ញុំគេកន្លងរលងទៅហើយ ឥឡូវនេះគ្មានទេ



អំពើនោះគេយកមកជាឈ្មោះនៃខ្ញុំ នាងប្រាប់នេះជាប្រិស្នា ព្រះមហោសី  
 សថត្តហើយគិតថា: មនុស្សផងទាំងឡាយដែលមិនចេះស្ទាបនោះគ្មាន  
 ទេ លុះគិតដូច្នោះ ហើយក៏ឆ្លើយថា: ម្ចាស់នាងៗ ឈ្មោះអមរាប្បអ្នក?  
 នាងឆ្លើយថា: ដូចអ្នកថា: ព្រះមហោសីសថស្សរាទៀតថា:



នាងយកបបរទៅជូនអ្នកណា? នាងអមរាប្រាប់ថា: បតីត្រូវអ្នក! ខ្ញុំយក  
ទៅជូនទេព្វាដែលរក្សាខ្ញុំពីមុន ។ ព្រះមហាសាស្ត្រីគឺថា: ទេព្វាដែល  
រក្សាអំពីមុននោះ គឺម្តាយឪពុក ហើយសួរថា: នាងយកទៅជូនឪពុក  
ម្តាយនាងឬ? នាងថា: ចាសអ្នក ។ ឪពុកនាងធ្វើការអ្វី? ឪពុកខ្ញុំធ្វើ  
ការមួយជាតំរ ពោធិសត្វគឺថា: ដែលហៅថាធ្វើការមួយជាតំរនោះ គឺ  
ប្រាកដជាក្នុងស្រែទើបថា: ឪពុកនាងទៅក្នុងស្រែឬ? ចាសអ្នក ។ ឪពុក  
នាងធ្វើស្រែត្រង់កន្លែងណា? ត្រង់កន្លែងដែលគេទៅហើយមិនមកវិញ  
ពោធិសត្វគឺថា កន្លែងដែលគេទៅហើយមិនមកវិញនោះគឺព្រៃស្នួសាន  
ដែលគេដុតខ្ទេចមនុស្សផងទាំង ឡាយ ហើយថា ឪពុកនាងទៅធ្វើ  
ស្រែឯព្រៃស្នួសានដែលគេដុតខ្ទេចឬ? ចាសអ្នក! ។ នាងត្រឡប់មក  
ឥឡូវនេះវិញឬ? ឬមិនទាន់មកទេ? បតីត្រូវអ្នក! បើគេមកខ្ញុំបានមកឡើយ  
បើគេមិនបានមកខ្ញុំនឹងត្រឡប់មកវិញ ។ ពោធិសត្វសួរថា ម្ចាស់នាង!  
ឪពុកនាងទៅធ្វើស្រែឯនាយស្ទឹង បើទឹកជន់មកនាងពុំបានមកឡើយ  
បើទឹកមិនជន់ទើបនាងបានមកដូច្នោះមែនឬ? ចាសអ្នក? ដូច្នោះមែន ។  
ព្រះមហាសាស្ត្រីនឹងនាងអមរា និយាយឆ្លើយឆ្លងដូច្នោះហើយ នាងក៏  
សរសើរថាបតីត្រូវអ្នកក៏: ឡោះមានរូបស្រស់មានសំដីពិរោះមានប្រាជ្ញាធ្វើត  
សូមពីសារបបរនេះចុះ ។ ពោធិសត្វថា: ម្ចាស់នាងស្រីក្រមុំ នាងមាន  
មារយាទល្អ បង្គាប់សំដីនាងពិរោះក្រៃពេកបង្គាប់បរិភោគបបរនេះ ។  
នាងអមរាក៏ដាក់ផ្កាដ៏អំពីសិរិសាអង្គុយក្នុងទីនោះជាមួយព្រះពោធិសត្វ ។

នាងអមកង្កុសបបរមួយចំណែកទុកជូនដុតក សល់ពីនោះជូនព្រះពោធិសត្វ  
 បរិភោគ ។ លុះរួចហើយ នាងក៏ជូនស្នាបារទៀត ។ ត្រង់កន្លែងនោះ  
 មានដើមពុទ្ធាមួយដើមមានផ្លែទុំជាច្រើន នាងក៏ឡើងបេះដាក់ចាក់ស្រែច  
 ហើយ ពោធិសត្វក៏និយាយទៅថា៖ ម្ចាស់នាងចូរនាងឲ្យផ្លែពុទ្ធាមក



បងខ្លះ នាងអមរកនិយាយជាប្រស្នាលរូងមើលទៀតថាៈ បតីត្រអូក !  
អ្នកចង់ពីសារផ្លែតុទ្រាភ្នំឬ ? ឬផ្លែតុទ្រាត្រជាក់ ? ពោធិសត្វដឹង  
ថា នាងល្បួងប្រាជ្ញាដូច្នោះ ក៏ធ្វើជាមិនដឹងហើយនិយាយទៅថាៈ បង  
ចង់ស៊ីផ្លែតុទ្រាភ្នំ : នាងក៏បោះផ្លែតុទ្រាទៅលើដីខ្សាច់ដែលកំពង់ភ្នំ  
ព្រះពោធិសត្វក៏រើសផ្លែតុទ្រានោះមកផ្លុំដីខ្សាច់ចេញ ហើយបរិភោគ  
ទៅ ។ ទ្រង់និយាយទៅទៀតថាៈ ម្ចាស់នាង ! ចូរនាងឲ្យផ្លែតុទ្រា  
ត្រជាក់មកបងស៊ីម្តង, នាងក៏បោះផ្លែតុទ្រាទៅលើស្មៅ ។ ពោធិសត្វ  
គិតថាៈ នាងនេះមានប្រាជ្ញាណាស់តើ ! , ព្រះអង្គ មានព្រះទ័យ  
ត្រេកអរសាទរនឹងនាងនោះក្រៃលែង ។ លុះនាងចុះពីលើដើមតុទ្រាមក  
ព្រះពោធិសត្វសួរទៀតថាៈ ម្ចាស់នាង ផ្ទះនាងនៅត្រង់កន្លែងណា ?  
បងចង់ទៅស្គាល់ ! នាងក៏ប្រាប់ថាៈ បតីត្រអូក ផ្ទះខ្ញុំមានដើមរលួសពីរ  
មានផ្ការីកស្កុះស្កាយ ដិតជួររលកដូរ នៅក្នុងស្រុកឧត្តរត្រាម  
នាងបង្ហាញផ្ទះពោធិសត្វហើយ ក៏លាពោធិសត្វ យកបរិវារទៅជូន  
ឪពុកនាងហោង ។

ព្រះមហេសីសច់បរមពោធិសត្វ ក៏ដើរទៅរកផ្ទះនាងអមរា តាម  
សំដីដែលនាងប្រាប់ លុះទៅដល់ហើយក៏ចូលទៅ ។ ចំណែកម្តាយ  
នាងអមរា ឃើញព្រះពោធិសត្វចូលមកកាន់ផ្ទះដូច្នោះ ក៏ក្រាលកន្ទេល  
លើកបបរមកជូនពោធិសត្វបរិភោគ ។ ពោធិសត្វនិយាយថាៈ បតីត្រ  
អូកមេ ! នាងជាប្អូនស្រីបានឲ្យខ្ញុំបរិភោគរួចហើយ ។ ម្តាយនាងអមរា

ព្រះចៅ ក៏ដឹងថា អ្នកនេះមកប្រយោជន៍ ដើម្បីចង់បានកូនអញទេតើ! ។

ឯព្រះពោធិសត្វ ដឹងថា : ត្រកូលសេដ្ឋីនេះជាអ្នកខ្សត់ខ្សួត ព្រះអង្គក៏

និយាយទៅថា : បតីត្រអកមេខ្លួនខ្ញុំនេះចេះជុលសំពត់ដែលដាច់ដាច់ តើ

អ្នកមានឬទេ? ខ្ញុំនឹងជុលជូន ។ ម្តាយនាងអមរាក៏ឆ្លើយថា : ហៃបា!

ខ្ញុំគ្មានទេព្យាបាលអ្នកទេ, ពោធិសត្វថា : ខ្ញុំមិនស៊ីឈាមទេ ចូរអ្នក

យកមកខ្ញុំនឹងជុលជូនអ្នកទេ ។ ម្តាយនាងអមរា ក៏យកសំពត់ដែល

ដាច់ដាច់មកឱ្យពោធិសត្វជុលឱ្យ ។ លុះរួចហើយ ពោធិសត្វប្រាប់

ថា : សូមអ្នកមេប្រាប់ដល់អ្នកស្រុកទាំងអស់ឱ្យដឹងសព្វគ្នា, ម្តាយនាង

អមរាក៏ទៅប្រាប់គេឯងអស់ទាំងស្រុក, មនុស្សឯងទាំងឡាយក៏យកសំ

ពត់ដែលដាច់ដាច់មកជុលពោធិសត្វឱ្យជុលឱ្យ ។ ព្រះពោធិសត្វធ្វើ

អំពើស៊ីឈាមជូនចេះ ក៏បានមាស ១០០០ ដើម្បីក្នុងថ្ងៃនោះ ។ ម្តាយ

នាងអមរាក៏រៀបចំជាបាយល្ងាច នឹងចំណីអាហារជាច្រើន ។ ឯនាង

អមរា លុះល្ងាចហើយ នាងក៏មកអំពីព្រៃជាមួយឪពុក ក្បាលទ្វេលប្រាប់

ទុស ចង្កេះកណ្តៀតស្លឹកឈើជាអន្ទកនឹងបន្លែគ្រប់ប្រការ ។ ព្រះ

ពោធិសត្វនឹងឪពុកម្តាយនាងអមរា បរិភោគភោជនាហាររួចហើយ

នាងអមរាក៏យកទឹកមកលាងដៃដើម្បីម្តាយឪពុក នឹងពោធិសត្វរួចទើបនាង

បរិភោគខ្លួនឯងជាខាងក្រោយ ។ តមកព្រះពោធិសត្វក៏រៀបមង្គលការ

នឹងនាងអមរាជាភរិយា ។ លុះកន្លងពីរ - បី - ថ្ងៃព្រះពោធិសត្វចង់ល្បួង

នាងអមរា ក៏និយាយថា : ម្ចាស់ប្អូនស្រី ចូរនាងយកអង្ករបានកន្លះនាឡិ

ទៅចំអិនជាបបរនឹងនឹង បាយឲ្យបងអំពីត្រីក, នាងក៏យកអង្ករ ទៅស្រិត  
អង្ករដើមនាងចំអិនបបរ អង្ករកណ្តាលនាងចំអិនបាយ អង្ករបងនាងធ្វើនំ  
លុះបានស្រេចហើយ ក៏លើកមកជូនពោធិសត្វៗ ក៏បរកោតមានរស  
ឆ្ងាញ់ពីសារយ៉ាងក្រៃលែង, ប៉ុន្តែនិយាយទៅថា: ម្ចាស់នាងម្តេចនាង  
មិនចេះសូដណាំជូនចេះ? ធ្វើឲ្យតែអស់អង្ករ! ហើយស្មោះទឹកមាត់ជាកក  
បបរចាក់ចោលទៅដី, នាងឃើញដូច្នោះក៏មិនខឹងឡើយ នាងនិយាយ  
ទៅថា: បតិត្រអ្នក! បើបបរនេះមិនឆ្ងាញ់ទេ សូមអ្នកអញ្ជើញពីសារនំ  
វិញ ព្រះពោធិសត្វបរកោតហើយ ក៏ស្តីដូចមុនទៀត នាងយកបាយ  
មកជូនទៀត ពោធិសត្វបរកោតហើយក៏ថា: ដូចមុនទៀត, ហើយ  
ស្តីថា: នាងឯងម្តេចមិនចេះសូដណាំ ធ្វើឲ្យតែអស់ទ្រព្យអញដូច្នោះ,  
ហើយទ្រង់ធ្វើដូចជាខឹង យកបាយនំបបរចាក់លាយជាមួយគ្នាហើយ  
ស្រោចពីលើក្បាលនាងប្រឡាក់ពេញទាំងខ្លួន ហើយបណ្តាញថា: ចូរ  
នាងចុះចេញឲ្យឆ្ងាយទៅ ។ នាងក៏នៅតែមិនខឹង បែរជានិយាយទៅថា  
បតិត្រអ្នកជាស្វាមី, អ្នកធ្វើដូច្នោះប្រពៃពេកណាស់; ហើយនាងសំពះ  
ពោធិសត្វចុះទៅតាមបង្គាប់ ។

ពោធិសត្វដឹងថា: នាងមិនខឹងដូច្នោះហើយ ក៏បន្តលទៅថា  
ម្ចាស់នាងចូរនាងមកណោះ, នាងក៏ត្រឡប់មកវិញ, ហើយអង្គុយជិត  
ព្រះពោធិសត្វ ព្រះអង្គក៏ហុចសំពត់កម្ពល ហើយប្រាប់ថា: ចូរនាងទៅ  
ជិតទឹកជំរះខ្លួនឲ្យស្អាត ហើយស្ងៀមសំពត់កម្ពលនេះ រួចត្រឡប់មកជិត

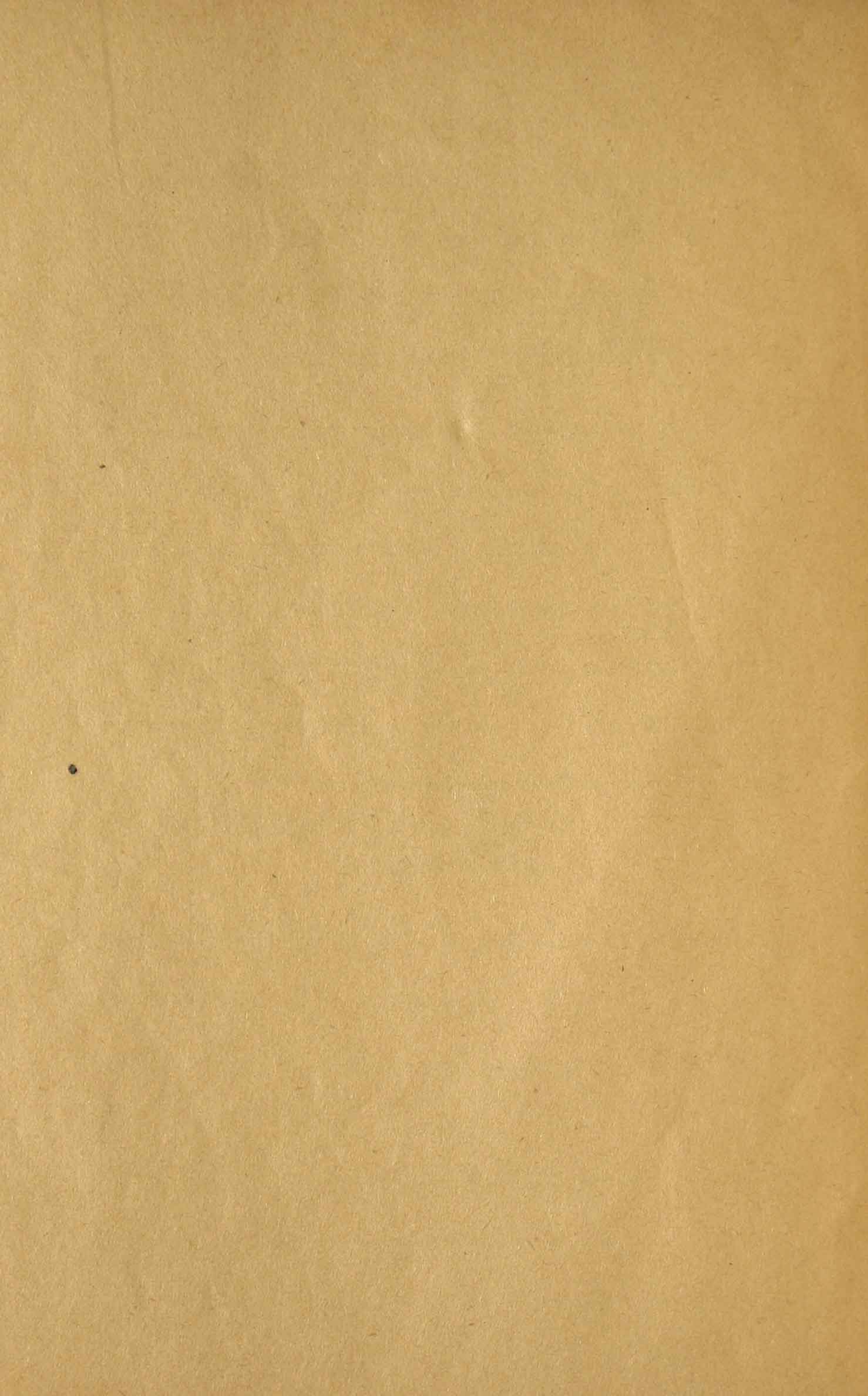


អញវិញ ។ នាងក៏ធ្វើតាមបង្គាប់ ។ រួចហើយ ព្រះពោធិសត្វយកទ្រព្យ  
 ដែលរកបាននៅទីនោះក្តី នាំមកអំពីនាយក្តី ព្រះអង្គជូនទៅម្តាយឪពុក  
 នាងអមរាទាំងអស់ ហើយក៏លាម្តាយក្មេកឪពុកក្មេក នាំនាងអមរាមក  
 កាន់លំនៅខ្លួនវិញ ។  
 ព្រះមហេសី ឲ្យស្បែកដើងនឹងជូនទៅនាងពាក់ នាងក៏  
 ទទួលពាក់ លុះដើរដល់កណ្តាលវាល នាងដោះជួននឹងស្បែក  
 ដើងចេញ លុះដល់កន្លែងមានទឹក នាងក៏ពាក់ស្បែកដើងដើរ ព្រះពោធិ-

សត្វឃើញដូច្នោះក៏សួរថា៖ ហេតុអ្វីបានជា នាងដើរលើគោកមិនពាក់  
 ស្បែកជើង លុះដើរក្នុងទឹកបានពាក់ដូច្នោះ, នាងឆ្លើយថា៖ បពិត្រ  
 ព្រះភស្តុ ដើរលើគោកខ្ញុំមើលបន្ទាជាដើមឃើញ ឯដើរក្នុងទឹក ឆ្លឹងត្រី  
 ឬបន្ទាជាដើមខ្ញុំមើលតុំឃើញ ហេតុដូច្នោះហើយបានជាខ្ញុំធ្វើបែបនេះ ។

ព្រះពោធិសត្វត្តហើយនឹកថា នាងនេះជាស្រីមានប្រាជ្ញាណាស់តើ ។  
 លុះដើរទៅដល់ក្នុងព្រៃ នាងយកដួងមកពាក់វិញ ព្រះពោធិសត្វសួរ  
 ទៀតថា៖ ម្ចាស់បនស្រីហេតុអ្វី បានជាដើរកណ្តាលវាលនាងមិនពាក់  
 លុះដើរដល់ក្នុងព្រៃម្តងបាននាងពាក់, នាងឆ្លើយថា៖ បពិត្រព្រះភស្តុ  
 ដើរក្នុងព្រៃម្តងបានជាខ្ញុំពាក់ ព្រោះខ្លាចក្រែងឈឺស្បែក ឬមែកឈឺ  
 ពុកបាក់មកត្រូវក្បាល! ព្រះពោធិសត្វហើក៏មានព្រះទ័យត្រេកអរក្រៃ  
 លែង ហើយក៏នាំនាងចូលទៅក្នុងនគរមិថិលា ។

នៅមានតទៅខ្សែទី ៣





សៀវភៅដែលមានជំរៅនៅគេហស្ថាន គឺម.គី គី:

ព្រះថោងនាងនាក	១ សៀវភៅថ្ម	១០'០០
ព្រះចន្ទគោរម	"	១០'០០
រឿងជ័យសុវរ្ម័នទី ១ ដល់ទី ២ ចប់	"	១០'០០
រឿងនាងតិតណាប់	"	១០'០០
ព្រះគោព្រះកែវ ទី ១ ដល់ទី ៧ ចប់	"	៨'០០
គេជាដំឡូង ទី ១ ដល់ទី ៧ ចប់	"	៨'០០
ទឹកកំផ្កាកំ ទី ១ ទី ២ ចប់	"	៨'០០
កាព្យកំសាន្តចិត្ត	"	៦'០០
រឿងធនម្យឿង ទី ១ ទី ២ ចប់	"	៨'០០
រឿងធ្មេញជ័យ	"	១២'០០
រឿងអាឡាដាំងមនុស្សមាត់ទិព្វចង្កៀងទិព្វ	"	១២'០០
រឿងព្រះសធន នាងកែវមនោរាម ទី ១ ទី ២ ចប់	"	៧'០០
រឿងកែវឡុងកែវឡាយ ទី ១ ទី ២ ចប់	"	១១'០០
តម្កាតិលាប	"	១០'០០
នាណធម្មសុវេត	"	៨'០០
ល្បីកសត្តអក	"	៤'០០
រឿងទាវឯក ទី ១ ទី ២ ទី ៣ ទី ៤	"	៤'០០
សេកសារិកា	"	៧'០០
រឿងរតនាវង្ស ទី ៦ ទី ៧ ទី ៨	"	៥'០០

សៀវភៅដែលមានជាវនៅគេហស្ថាន គីម-គី គី:

សុទ្ធកេវា	. . . . .	១ សៀវភៅថ្ម	៥០០
សម្ភារសិខាបទជំនួយធម្មវិន័យ			១២១០០
ទេវតាកាសិកនិងពុទ្ធកាសិក	. . . . .	”	៨០០
បកណ្តកបរិត	. . . . .	”	១២០០
វេយ្យាករណ៍បាធិ ទី ១	. . . . .	”	១៨០០
“ “ ទី ២	. . . . .	”	១៧០០
វេយ្យាករណ៍ខ្មែរ	. . . . .	”	១៣០០
ធម្មសង្គហៈ ភាគ ១ ភាគ ២	. . . . .	”	១៥១០០
បញ្ញានិទ្ទេស	. . . . .	”	២៥១០០
ប្រស្នាគិហិបដិបត្តិ	. . . . .	”	១៨១០០
វិធីប្របាលី	. . . . .	”	២៥០០
ប្រស្នាអភិធម្ម	. . . . .	”	២៥០០
ប្រស្នាវិត្តុណ	. . . . .	”	២៥០០
សាមណេរវិន័យបញ្ញា	. . . . .	”	១៨០០

សៀវភៅកំពុងបោះពុម្ពគេទៅ

រឿងដំបងក្រញាង - ក្បាច់ក្រក - បក្សីចាំក្រុង	រឿងចម្បងថោងចិត្តាមក្រពើ
រឿងវិបុលសង្គ្រាម	រឿងព្រះបាទអរិយោធម៌សត្រូវ
រឿងសុវណ្ណកំណា	រឿងនិទានទេវទត្ត
រឿងព្រះសុវណ្ណវង្ស	រឿងខ្យងសាំង

និងសៀវភៅ បារាំង ខ្មែរ ដទៃទៀតជាច្រើន



ការផ្សាយរបស់



លេខ ៨៨ វិចីអមេត្រង់ ភ្នំពេញ

ជិតរោងកុនត្រហ្មបាយនផាល

រក្សាសិទ្ធិ

រោងពុម្ពអាស្ស័យទិដ  
ភ្នំពេញ

មណ្ឌលវិទ្យា  
សាលា  
© ៨៥  
ស៊ីវិលស៊ីវិល